

НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ

ISSN 2304-909X

**2014**

**Выпуск 3(9)**

**МИРОВАЯ ЛИТЕРАТУРА  
В КОНТЕКСТЕ КУЛЬТУРЫ**

Научный журнал  
**Мировая литература в контексте культуры**

2014. Выпуск 3(9)  
Основан в 2006 году  
Выходит 1 раз в год

**Учредитель: ФГБОУ ВПО Пермский государственный  
национальный исследовательский университет**

Журнал «Мировая литература в контексте культуры» включает оригинальные научно-исследовательские статьи ученых из разных городов Российской Федерации и зарубежья, посвященные поэтике мировой литературы, взаимодействию литературы с другими видами искусств. Журнал представляет интерес для литературоведов, культурологов, искусствоведов, преподавателей и студентов гуманитарных факультетов.

***Редакционная коллегия***

**Авраменко И.А.** к.филол.н., доцент  
**Бочкарева Н.С.** д.филол.н., проф.  
**Братухин А.Ю.** к.филол.н., доцент  
**Братухина Л.В.** к.филол.н., доцент  
**Бячкова В.А.** к.филол.н., доцент  
**Проскурнин Б.М.** д.филол.н., проф.  
**Суслова И.В.** к.филол.н., доц.  
**Табункина И.А.** к.филол.н., ст. преп.

Адрес редакции: 614990, Россия, г. Пермь, ул. Букирева, 15.  
E-mail: [www.worldlit.mail.ru](http://www.worldlit.mail.ru)

© ФГБОУ ВПО Пермский государственный национальный  
исследовательский университет, 2014

Scientific Journal  
**World Literature in the Context of Culture**

2014. Issue 3(9)  
Founded in 2006  
Published once a year

**Founder: Perm State University**

“World Literature in the Context of Culture” includes original articles, written by different Russian and European scholars. The articles discuss the poetics of world literature, interaction of literature and other forms of art. This journal may be interesting to philologists, culture experts, art historians, students of Humanities.

***Editorial Board***

**Ivan Avramenko**  
**Nina Bochkareva**  
**Aleksandr Bratuhin**  
**Lyudmila Bratuhina**  
**Varvara Byachkova**  
**Boris Proskurnin**  
**Inga Suslova**  
**Irina Tabunkina**

© Perm State University, 2014

## СОДЕРЖАНИЕ

|  |            |
|--|------------|
| <b><u>Раздел 1. Проблематика и поэтика мировой литературы</u></b>  | <b>5</b>   |
| Лазарева Т.Г. Историческое моделирование в романах В.Скотта о Средневековье  | 5          |
| Бячкова В.А. Образ незаконнорожденного в викторианской литературе  | 16         |
| Проскурнин Б.М. У.Шекспир и Дж.Элиот: традиции, влияния, аллюзии   | 24         |
| Поршнева А.С. Сюжетология немецкого эмигрантского романа (Э.М.Ремарк, Л.Фейхтвангер, К.Манн)   | 39         |
| Катаева К.В. Особенности репрезентации истории в романе С.Рашди «Дети полуночи»  | 45         |
| Авраменко И.А. Время, воспоминание, миф: жанровая специфика романа А.Рой «Бог мелочей»   | 51         |
| Братухина Л.В. Поэтические образы изгнания - лирика В.Набокова   | 62         |
| Филина С.А. Поэтика жанра романа в трактовке Маргерит Юрсенар: полемический трансферт от Лафайет к Лагерлёф  | 69         |
| Шевченко А.А. Эталоны сюрреальности в романе Андре Бретона «Аркан 17»  | 76         |
| Victoroff T. "Les derniers romans": la modernité comme attitude chez V.Brusov ( <i>Terre. Scènes dela vie future</i> ) et V.Ivanov ( <i>Antigone</i> ) ("Последние римляне": современность как отношение к действительности в пьесах «Земля» В.Брюсова и «Антигона» В.Иванова) | 94         |
| <b><u>Раздел 2. Литературное произведение в диалоге культур, эпох, видов искусств</u></b>  | <b>103</b> |
| Табункина И.А. Сюжет «туалет Венеры»: от О.Бердсли к Ю.Юркуну  | 103        |
| Седова Е.С. Творческий диалог У.С.Моэм – А.П.Чехов: постановка проблемы  | 114        |
| Шешунова С.В. Образы британских союзников по Первой мировой войне в русской литературе   | 122        |
| Пonomarenko E.O. Стиль модерн в сказке О.Уайльда «День рождения инфанты» и иллюстрациях Дж.Кинг  | 128        |
| Загороднева К.В. Два фильма о Фрэнсисе Бэконе: художник перед холстом  | 135        |
| Бочкарева Н.С. Художник и его модель в повести Л.Улицкой «Сонечка» и в рассказе А.С.Байетт «Ламия в Севеннах»  | 142        |
| Суслова И.В. Театр-роман: версия Дон Хуана (Г.Торренте-Бальестр «Дон Хуан»)?   | 149        |
| Friis Alsinger L. Publicity and Advertising Topics Applied to Medeival Objects: Examples from Gerona (Предметы эпохи Средневековья как источники публичности и рекламы: на примере экспонатов музеев г.Жироны)   | 157        |

## TABLE OF CONTENTS

|   |     |
|---|-----|
| <b><u>Chapter 1. The Problematics and Poetics of World Literature</u></b>   | 5   |
|   | 5   |
| <b>Lazareva T.G.</b> Historical Modeling in Walter Scott's Romances of Middle Ages  |     |
| <b>Byachkova V.A.</b> The Image of an Illegitimate Child in Victorian Literature  | 16  |
| <b>Proskurnin B.M.</b> William Shakespeare and George Eliot: Traditions, Influences, Allusions                                      | 24  |
| <b>Porshneva A.S.</b> Plot Organization of the German Exile Novel (E.M.Remarque, L.Feuchtwanger, T.Mann)                            | 39  |
| <b>Kataeva K.V.</b> Characteristics of Representation of History in the Novel by S.Rushdie "Midnight's Children"                    | 45  |
| <b>Avramenko I.A.</b> Time, Recollection, Myth: towards the Genre Definition of Arundhati Roy's "The God of Small Things"           | 51  |
| <b>Bratukhina L.V.</b> V.Nabokov's Poetry: Images of Exile  | 62  |
| <b>Filina S.A.</b> Poetics of Genre of Novel in Interpretation of Margerite Yourcenar: Polemic Transfer from Lafayette to Lagerlöf  | 69  |
| <b>Shevchenko A.A.</b> The Standards of Surreality in the Novel "Arcane 17" by Andre Breton   | 76  |
| <b>Victoroff T.</b> "The Last Romans": modernity as attitude in V.Brusov's "Earth. Scenes of Future Life" and V.Ivamov's "Antigone" | 94  |
| <b><u>Chapter 2. Literature in the Dialogue between Cultures, Times and Forms of Art</u></b>  | 103 |
|   | 103 |
| <b>Tabunkina I.A.</b> The "Toilet of Venus" Plot: from O.Beardsley to Y.Yurkun  |     |
| <b>Sedova E.S.</b> The problem of Illusion and Reality in W.S.Maugham's and A.P.Chekhov's Short Stories: Comparative Aspect         | 114 |
| <b>Sheshunova S.V.</b> The Representations of British Allies in the First World War in Russian Literature                           | 122 |
| <b>Ponomarenko E.O.</b> Modernist Style in the Fairy Tale "The Birthday of the Infanta" by O.Wilde and the Illustrations by J.King  | 128 |
| <b>Zagorodneva K.V.</b> Two Films about Francis Bacon: THE Painter in front of a Canvas   | 134 |
| <b>Bochkareva N.S.</b> An artist and his Model IN I.Ulitskaya "Sonechka" and A.S.Bayat's "A Lamia in the Cévennes"                  | 142 |
| <b>Suslova I.V.</b> Theatrical novel: a Version of Don Juan (G.Torrente Ballester's "Don Juan"                                      | 149 |
| <b>Friis Alsinger L.</b> Publicity and Advertising Topics Applied to Medieval Objects: Examples from Gerona                         | 157 |